

TRAITS D'CO

Le magazine Archi Déco



Magazine offert / 19 avril - 25 juin 2018

TENDANCES

Mobilier outdoor, destination soleil

INCOGNITO

*Des Alpes à la Côte d'Azur,
5 visites archi design*

AU-DELÀ DES MURS

*Mini piscine, maxi détente
Jardin : des clôtures stylées*

Édition
Annecy

N°23

SOMMAIRE



90



64



56

TRAITS D'CO

le magazine Archi déco de votre région
Édition Annecy

Directeur de la publication : Jean-Michel Bretin.
Rédactrice en chef : Joëlle Bretin.
Rédaction : redaction@traits-dcomagazine.fr
Caroline Lavergne (SD Consult), Nathalie Truche,
Sandra Molloy, Louise Raffin-Luxembourg,
Chloé Griot, Sophie Guivarc'h, Valérie Blanc,
Hélène Vitborel, Marguerite Comte.
Secrétariat de rédaction : Marie Nicolas,
Nathalie Truche.
Création graphique : Marie Augoire, Barbara Stortz.
Mise en page : Nathalie Ogiez, Marie Augoire,
Olivier Baulet.
Création publicitaire : Sprinter Médias,
Groupe Dauphiné Média.
Traits D'co est édité par Sprinter Médias,
5 rue du Pré Félin, Bât B, 74940 Annecy-le-Vieux.
Impression : Imprimerie Brailly (69).
Distribution : Sprinter Médias.

Régie publicitaire : Groupe Dauphiné Média,
Franck Stano, 06 09 47 03 52
franck.stano@ledauphine.com

Tirage : 10 000 exemplaires.
Date de parution : 19 avril 2018.
Dépôt légal : à parution. Numéro ISSN : 2273-676X.

Couverture : © Paola Lenti srl / Sergio Chimenti.
Ci-dessus, de gauche à droite : © Carré Bleu
Piscines Pyrénées Atlantiques, Paola Lenti srl /
Sergio Chimenti, Bernard Touillon.

Retrouvez tous nos reportages
et notre agenda interactif sur
www.traits-dcomagazine.fr

tablette et smartphone
 traitsdcomagazine

NOUVEAU

Papotez avec la rédaction !
Blog Déco : traits-dcomagazine.fr

ENTRÉE EN MATIÈRE

- 7 Coups de cœur et produits phare
une sélection très *Traits D'co*

LES GOÛTS & LES COULEURS

- 11 Flash tendances
12 Sur le blog, on aime...
15 Pure & Paint, la peinture au naturel

TRAITS DE GÉNIE

- 16 Cecilie Manz, le purisme nordique
18 La Palme d'or, un travail d'orfèvre

ENTRE NOUS

- 20 La maison de demain,
c'est pour aujourd'hui

IN SITU

- 24 Fenêtres sur lac
aux portes d'Annecy

INCOGNITO

- 32 En Haute-Savoie,
dialogue entre lignes et matières
42 À Lyon, un T2 rénové revêt
une douce palette de couleurs

D'UN TRAIT

- 50 Chocoon Lodge à La Clusaz,
écran du savoir-faire local
56 Face à Saint-Tropez, renaissance
au bord de la Grande Bleue

GRAND ANGLE

- 64 Mobilier outdoor, destination soleil
Traits D'co vous conduit vers l'été
à travers une sélection de mobilier
d'extérieur design et convivial.
Ses excursions vous mènent vers divers
créateurs, styles, matériaux et couleurs

AU-DELÀ DES MURS

- 90 Mini piscine, maxi détente
96 Les clôtures s'ouvrent au design
101 La pergola, un bonus pour la maison

TOUR D'HORIZON

- 102 La plus belle bibliothèque du monde
se trouve en Chine !
103 Under en Norvège, premier
restaurant sous-marin d'Europe

JET LAG

- 105 Chic escapades à Gstaad
109 Château de Fonscolombe,
l'élégance provençale

IMPULSION

- 111 Les bonnes adresses,
les nouveautés qui font le buzz

ENTRE DEUX

- 114 Chantal et Franck Linstrumelle,
BoConcept : « Le design danois
est un état d'esprit »



AMOVIBLE. Bain de soleil Swell de Francesco Rota pour Paola Lenti. Dossier réglable en une position. Revêtement amovible disponible en tissus Light, Rope T et Brio. paolalenti.it

► **POÉTIQUE.** Pour Moroso, Tord Boontje a dessiné O chair (à droite) tel un attrape-rêves qui encercle la personne. Structure en acier laqué et fils colorés de polyéthylène tressés à la main. moroso.it



© Royal Botania

MODULAIRE

Vigor de Royal Botania est un salon modulaire (canapé, tables, tabourets, banc) en bois d'acajou imputrescible sur piétement aluminium. royalbotania.com

DÉLICATESSE

Patricia Urquiola a créé la collection épurée Mesh pour Kettal. Le non moins connu Doshi Levien signe le fauteuil Cala façon Emmanuelle. kettal.com



© Kettal

NOVATEUR

Toute la collection Wabi (ici la balancelle) de Paola Lenti est faite de tressages Rope et Aquatech, des matériaux résistants aux agents atmosphériques avec tonalités inaltérables. paolalenti.it

« Splendeur. L'été s'impose et contraint toute âme au bonheur. » André Gide



© Paola Lenti, srl / Sergio Caimenti



GRAPHIQUE

Avec ses modules hexagonaux, la collection Hive, conçue par Fabrice Berrux pour Ego Paris, forme un cocon familial. Méridienne Conversation (en haut à gauche), Fauteuil Love (ci-dessus). Structure aluminium, coussins en tissu, différents coloris. egoparis.com

À L'OMBRE

Mogambo, parasol non pliant imaginé par Paola Lenti. Structure en aluminium et acier inoxydable. Toile tissée à la main en fils de cordage. Grand choix de couleurs. paolalenti.it

ID JARDINS

L'ESSENCE DE LA CRÉATION

L'ENTREPRISE SITUÉE À PROXIMITÉ D'ANNECY ASSURE LE SUIVI DE CHAQUE PROJET D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER, DE LA GRAINE AU FRUIT.



Écoresponsable dans sa démarche, récompensée par le label professionnel S'EVE délivré par Ecocert, ID Jardins exerce ses compétences depuis douze ans dans l'entretien des extérieurs, l'élagage d'arbres et de haies. L'entreprise mobilise son savoir-faire pour la création d'aménagements paysagers qui sortent des sentiers battus.

JARDINS DE CARACTÈRE

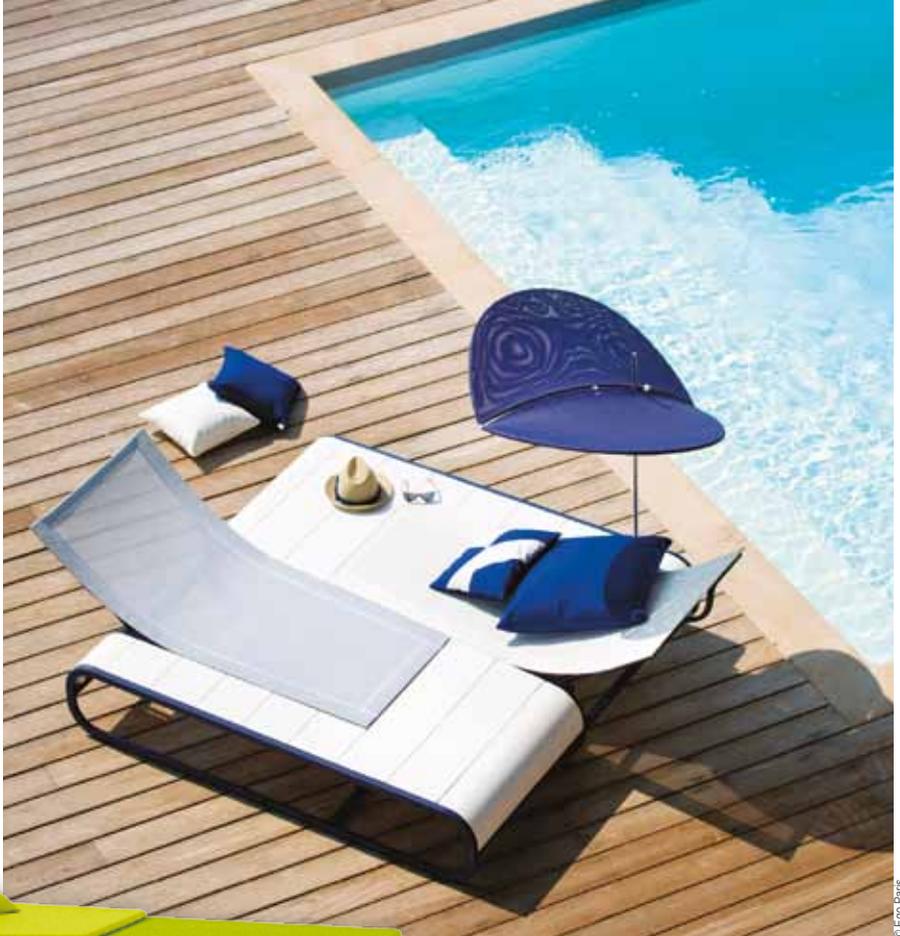
De la conception à l'exécution, l'équipe reste à l'écoute des clients tout en étant force de proposition pour créer un jardin unique qui sublime son environnement. ID Jardins associe volontiers les plantes et les habillages minéraux, en pierre, schiste ou ardoise, dans ses œuvres paysagères pour l'extérieur ou l'intérieur.

ID Jardins / 80 route du Moulin / 74370 Charvonnex
04 50 23 20 70 / contact@id-jardins.fr / www.id-jardins.fr



DUO

La collection Tandem d'Ego Paris apporte une dimension conviviale propice au partage. Design Thomas Sauvage. Plateau en teck ou, ici, en Corian. egoparis.com



© Ego Paris



« Être en vacances, c'est n'avoir rien à faire, et avoir toute la journée pour le faire. » Robert Orben



© Paola Lenti srl / Sergio Chimenti

► **TISSÉ MAIN.** Bain de soleil Daydream conçu par Francesco Rota pour Paola Lenti. Armature en acier inoxydable vernis. Revêtement tissé à la main en corde. paolalenti.it ◀ **TRESSÉ.** Bain de soleil conçu par Francesco Rota pour Paola Lenti. Dossier réglable en trois positions. Matelas en tissu tressé de corde. Existe aussi en fuchsia. paolalenti.it



© Paola Lenti srl / Sergio Cimentini

BRODÉ. Spezie par Marella Ferrera pour Paola Lenti est un pouf rembourré carré ou rectangulaire.
Tissu Kimia brodé à la main avec tresses plates en fils de cordage. paolalenti.it